

## Секция «Иностранные языки и регионоведение»

### Эмоционально-окрашенные грамматические конструкции: гендерный аспект (на материале современного английского языка)

*Алимамедова Севиль Натигкызы*

*Студент*

*Нижевартовский государственный гуманитарный университет, Гуманитарный факультет, Нижевартовск, Россия*

*E-mail: naughty\_angel\_@mail.ru*

Одним из ведущих направлений в современной лингвистике является изучение эмоциональных состояний человека, средств и способов их выражения в языке. По мнению исследователей, занимающихся проблемами этимологии, «язык как система призван выражать не только мысли, но и чувства, так как именно взаимодействие сфер рационального и эмоционального в сознании и мышлении позволяет человеку эмоционально переживать то, что язык отражает» [3]. В настоящее время лингвистическая концепция эмоций выстраивается с привлечением результатов исследований, проводимых в рамках целого ряда наук, в том числе гендерологии.

Гендер, определяемый как «социальный конструкт, набор характеристик, определенных культурой общества, которые идентифицируют социальное поведение мужчин и женщин и отношения между ними» [4], не является собственно лингвистической категорией, однако анализ структур языка позволяет получить информацию о гендерных стереотипах, о том, какие поведенческие нормы для мужчин и женщин фиксируются в текстах разного типа, какие стилевые особенности могут быть отнесены к преимущественно женским/мужским.

Остается дискуссионным существование такого феномена как «гендерлект» (понятие, введенное в современную лингвистику по аналогии с терминами «диалект», «социолект»), поскольку речевое поведение одной и той же личности меняется в зависимости от множества факторов: тип речевой ситуации, социальный, профессиональный, гендерный статус собеседника и т.д. Тем не менее, на сегодняшний день наука не отрицает существования некоторых стилевых особенностей, свойственных преимущественно мужчинам/женщинам в рамках четко очерченной ситуации общения.

В настоящей работе предпринимается попытка проанализировать специфику реализации гендерного аспекта через использование эмоционально-экспрессивных грамматических конструкций.

Существует определенный перечень грамматических маркеров эмоциональности, характерных для современного английского языка: восклицательные предложения с интенсификаторами *what* и *how*, предложения квазипридаточной структуры, предложения вторичной полноты, длительные формы глагола-связки *to be + Adj*, парцелированные конструкции, инвертированные конструкции, эллиптические конструкции, параллельные конструкции (синтаксический повтор), риторический повтор, длительная форма глагола в сочетании с лексемой 'always' и некоторые другие.

Однако, как показывает проведенный анализ, использование перечисленных грамматических маркеров эмоциональности зависит от коммуникативных регистров речи, или структурно-композиционных форм речи, которые трактуются как «однородные

структурно-композиционные формы речи, объединённые внутри и противопоставленные друг другу по способу восприятия или познания мира (и соответственно по типу ментального процесса), по категориальному характеру воспринимаемых явлений и по коммуникативным интенциям говорящего” [2].

Выделяют пять коммуникативных регистров: “Репродуктивный регистр речи сообщает о наблюдаемом. Информативный регистр речи информирует об известном говорящему. Генеративный регистр речи обобщает информацию, соотнося её с универсальным знанием. Волюнтивный регистр речи побуждает адресата к действию. Реактивный регистр речи выражает оценочную реакцию на речевую ситуацию” [1].

В соответствии с заявленной темой наибольший интерес для исследования представляют высказывания реактивного регистра, в которых содержится коммуникативная интенция выразить оценочную реакцию говорящего на ситуацию. В данной работе материалом исследования послужили авторские статьи из популярного англоязычного он-лайн издания 'Slate' [www.slate.com] (ежемесячная аудитория достигает 5 млн. чел.). Отбор статей осуществлялся по нескольким параметрам, в частности: гендерный статус автора статьи, жанр статьи (обзор, рецензия, комментарий).

Анализ лингвистического материала показывает, что эмоционально-оценочные фрагменты в «мужских» статьях характеризуются повышенным использованием синтаксических повторов, бессоюзных конструкций:

(1) *Ronaldo deserves to be remembered as a remarkable player."In spite of being the person who became a remarkable player, Ronaldo deserves to be remembered as a remarkable player.*

(2) *That is, will the tumult stop with a mere changing of the guard—or will the military jump-start the creation of a civil society, with real political parties, trade unions, a free press, a thriving middle-class, and all the rest.*

К “женским” стилевым особенностям следует, вероятно, относить использование длительной формы глагола + Adj, парентезы:

(3) *I realize this is really none of my business, but I am getting really sick of hearing how happy my co-worker is from having relationship with a married man.*

(4) *It would take an exceptional actress to make sense of this mishmash, and Natalie Portman—I'm getting tired of saying this, but in movie after movie, it keeps on being true—is not an exceptional actress.*

Проведенное исследование дает основания утверждать, что в рамках конкретного регистра речи существует определенная зависимость частоты использования того или иного эмоционально-экспрессивного грамматического средства от гендерной принадлежности автора высказывания.

## Литература

1. Золотова Г.А. Коммуникативная грамматика: идеи и результаты // Русистика сегодня. 1994. № 3. С.68.
2. Золотова Г.А., Онипенко Н.К., Сидорова М.Ю. Коммуникативная грамматика русского языка. М., 1998. С. 29.
3. Мокрова О.Р. Полистатусная презентация категории эмотивности в этимологии // Вестник Башкирского университета. 2008. Т. 13. №3. С. 47-50.

4. [www.policy.hu/khassanova/glossary\\_rus.htm](http://www.policy.hu/khassanova/glossary_rus.htm)